

Zeitschrift: Berner Schulblatt
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 96 (1963-1964)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

	Seite
Zum offeneren Brief: «Jugend wendet sich an die Lehrerschaft»	546
Zur geplanten Erweiterung der Sekundarschulen im Kanton Bern	597, 698, 699

3. Geschichte, Geographie, Naturwissenschaften, Kunst, Literatur u. a.

Das Gebiet des Burgäschisees – ein urgeschichtliches Zentrum	451
500 Jahre Bieler Stadtkirche	496
Geschichtsschreibung der Schweiz	456
Sprachecke:	
Eine verkappte Gesellschaft	97
«Es Burefoifi»	229
Der Alpdruck	261
Vereinte oder Vereinigte Nationen?	457
Im Weichbild von Schwarzenburg	627
«Vom Himmel kam der Engel Schar»	733
Merkwürdige Spiele	843
«rübis u stübis»	869
Karfreitag	937

4. Gedichte

Guido Maria Dreves, Erscheinung des Herrn	727
Simon Gfeller, Zum neue Jahr	753
Rosalie Jaggi, Atomzeitalter	374
– Dähle	374
– Winternacht	698
– Winter im Park	698
Ruth Elisabeth Kobel, Tod	333
Hektor Küffer, Dokument	91
Else Lasker-Schüler, Gebet	799
Maria Lauber, Zfride	132
– Lupine	283
– Mis Atti	591
H. Lehmann, Im Stöckli	3
– Di hütig Zyt	221
– I meine bloss	259
– D'Stadt	647
– D'Sunneuhr	826
– D'Wort	826
Walter Lüthi, Frühgliglärme	20
Kurt Marti, Der ungebetene Hochzeitsgast	35
Walter Raaflaub, Raupensonett	307
– Mariengarn	431
– Moos und Stein	567
Oscar Schär, Der tote Vogel	115
Helmut Schilling, Dreihundert Kamelreiter	355
Rudolf Alexander Schröder, Ist's schon spät im Jahr	671
Georg Trakl, Herbst	543
Von einem Zwölfjährigen, Der Frühling ist gekommen!	935
Otto Zinniker, Bitte	623
Albin Zollinger, Trost der Welt	839
– Wesen des Dichters	863
– Wo aber fliegen die Abendvögel hin?	887
Hans Zulliger, Wymonet	451

5. Jugendhilfe

Bazar für das Kinderheim Mätteli Münchenbuchsee	360, 461
Behinderte Kinder in einer gewöhnlichen Schulklasse	22
Der «Jugendborn» erscheint nicht mehr	960
Die Praktikantenhilfe Pro Juventute	200
Ist Pro Juventute noch nötig?	627
Kennen Sie die Zähne Ihrer Kinder?	79
Nyafaru-Schulhilfe des BLV 3, 42, 97, 120 (Beilage), 151, 262, 433, 596, 804, 807 (Beilage), 869	
Pausenapfel-Aktion	533, 553
Pro Juventute-Tagung in Spiez	553
Schulfunk-Aktion «Car für Gelähmte»	811
Schweizerhilfe für das Ausland 101, 120, 136, 285, 431, 458, 551	
Unterhalb des Spezialklassenniveaus	459
Vom Logierhaus des BLV	887, 889
Zum «Tag des guten Willens» 1963	23

6. Fortbildungs- und Kurswesen

Seite

<i>a. Kurse u. a.</i>	
46, 80, 100, 120, 136, 173, 206, 229, 271, 314, 336, 362, 407, 420, 436, 482, 502, 552, 676, 701, 737, 761, 785, 811, 827, 869, 900, 919, 943, 968	
Aufruf zur Mitarbeit	154
Berner Lehrer fahren Schi	46
73. Schweiz. Lehrerbildungskurse	900
Fortbildungskurse Pro Memoria 90, 114, 130, 170, 282, 354, 406, 414, 430, 450, 958	
Lehrerkurs für cerebrale Lähmungen	80
Tagung des BLV in Münchenwiler zum Thema: Weiterbildung	754–761
Weiterbildungsprogramme	100, 120, 152, 271, 408, 623
10. Internationale Lehrertagung in Trogen	5
10. Lehrerfortbildungskurs im Schloss Münchenwiler 171, 307, 355	
<i>b. Vorträge</i>	
Christlicher Glaube im atomaren Zeitalter	776, 799
Der Mangel an technisch geschultem Nachwuchs – ein Strukturproblem	395
Die erzieherische Bedeutung des Vertrauens	221
Die Forderungen der modernen Arbeitswelt und der dynamischen Gesellschaft an die Schule	391
Gedanken über Weiterbildung	754
Geistige Elitebildung aus dem Christentum	381
Gelehrsamkeit, Können und Selbstbesinnung	377
Lehrer und Schule – heute	474, 547
Lehrerinnenbildung einst und heute	567
Leistungsmessung auf der Mittelstufe	549
Kulturfilm	25, 47
Schulfunksendungen 25, 46, 80, 101, 120, 135, 157, 173, 207, 483, 502, 532, 553, 574, 600, 633, 675, 763, 785, 828, 840, 923	
Spracherziehung auf der Unterstufe	521
Übung der Muttersprache	522
Volksschullehrerbildung in Deutschland	843

c. Ausstellungen

.	120, 135, 199, 461
Berner Schulwarte:	
Ausleihmaterial der Schulwarte	918
Ausstellung: Unser Wald	135, 199
Beratungsstelle für das Schultheater	503
Gewässerschutz: Aufruf zur Mitarbeit an einer Ausstellung	918
Ausstellungszyklus: Räumliches Gestalten bei Kindern und Jugendlichen	503
Willy Flückiger, Ausstellung im Anlikerkeller	943
Jura-Ausstellung in Bern	674
Moderne Bildstickereien	943
Sonderausstellung PTT	461

7. Aus dem BLV und SLV

a. Allgemeines

Bernischer Lehrerverein:	
Abgeordnetenversammlung 1963	19, 59, 147
Jahresbericht des BLV	60, 149
Jahresbericht Berner Schulblatt	40, 150
Jahresbericht Pädagogische Kommission	38, 150
Jahresbericht «Schulpraxis»	42, 150
Jahresrechnungen 1962/63 und Voranschlag 1963/64 72, 74, 150	
Mitgliederbestand	72
Nationalratswahlen	496, 519
Nyafaru-Schulhilfe des BLV 3, 42, 97, 120 (Beilage), 151, 262, 433, 596, 804, 807 (Beilage), 869	
Obligatorisches Thema 1961/62 (Schule in erschwerten Zeitverhältnissen)	91
Obligatorisches Thema BLV 1962/1964 (Neue Aufgaben der Schule)	38, 154, 222
Pädagogische Kommission 38, 91, 100, 150, 153, 265, 501, 675, 761, 895	
«Schulpraxis»	918
Schweizerischer Lehrertag in Bern	154, 157, 219
Tagung des BLV in Münchenwiler zum Thema: Weiterbildung	754–761

	Seite		Seite
Vom Logierhaus des BLV	151, 196, 243, 887, 889	Dr. Franz Schorer, Seminardirektor in Langenthal	96
Wahl des Chefredaktors des Berner Schulblattes	153	Zum Beschluss	734
Wahl des Heimleiters	152	Zum Rücktritt Paul Finks von der Schriftleitung des Berner Schulblattes	752
Weiterbildung	152, 750, 840		
Weiterbildungsprogramme	100, 120, 152, 271	<i>d. Nachrufe</i>	
Wiederaufnahmegesuch	153	† Rudolf Aeschbacher	573
Zum Wechsel in der Redaktion	751	† Fritz Bach	118
Bernischer Gymnasiallehrerverein	599, 732	† Emil Bandi	119
Bernischer Mittellehrerverein:		† Dr. Hans Bracher	290
Abgeordneten- und Hauptversammlung	131, 545	† Frau Elise Dick-Bärtschi	630
Jahresbericht 1962/63	545	† Robert Gabarell	420
Stellvertretungskasse für bernische Mittellehrer	115	† Hans Jakob Germann	497
Weiterbildungswoche 1964 in Münchenwiler	701, 785	† Werner Gürlet	264
Bernische Lehrerversicherungskasse:		† Ernst Hubacher	246
Delegiertenversammlung 1963	629	† Ivar Imobersteg	497
Die Abänderung des Dekretes über die versicherten Besoldungen der Lehrerschaft	156	† Frau Klara Jordi-Kallen	498
63. Ordentliche Delegiertenversammlung	523	† Dr. phil. Wilhelm Jost	897
Orientierung der Mitglieder der Bernischen Lehrerversicherungskasse	868	† Adolf von Känel	204
Umzug nach der Papiermühlestrasse	43	† Hugo Kurz	435
Versicherte Besoldungen der Lehrerschaft	311	† Helene von Lerber	291
Bezirksversammlung Signau der BLVK	701	† Albert Leupin-Steiner	98
Schweizerischer Lehrerverein:		† Alfred Liebi	43
Delegiertenversammlung des SLV 1963	471	† Hermann Menzi-Cherno	44
30. Schweizerischer Lehrertag in Bern 154, 157, 219, 283, 307, 331, 333, 374-405, 472-481		† Adolf Messerli	312
30. Schweizerischer Lehrertag 1963 in Bern:		† Fritz Meyer	734
Ansprache Bundesrat H. P. Tschudi	474	† Friederike Munzinger-Maux	966
Vorträge Prof. Dr. Pierre Jaccard	477	† August Oetiker	631
Dr. Fritz Hummler	476	† Adolf Rubi	45
Direktor Walter Zulliger	477	† Rosa Rüeeggsegger	842
Schweizer Schulhaus für Skopje	911	Zum Gedenken an Fräulein Dr. Ida Somazzi	782
Jugendbuchpreis 1963: René Gardi	476	† Robert Spähni	782
Erste Gedanken zum Schweizerischen Lehrertag 1963 (Lehren für uns junge Lehrer)	479	† Friedrich Tanner	292
Jugend wendet sich an die Lehrerschaft	480, 546	† Lisa Tetzner	526
Kunstblätter	532	† Isabelle Thormann	499
Redaktionsstelle an der SLZ	172	† Fritz Wanzenried	247
Schweiz. Lehrerkalender 1964	654	† Gottfried Wegmüller	500
Schweiz. Lehrerkrankenkasse	24, 313	† Albert Zoss	264
Sommerreisen 1963	99	Abschied von Dr. Walter Zumstein (1889-1963)	775
Stiftung der Kur- und Wanderstationen 80, 100, 120, 135, 848, 899, 943			
Verhandlungen des Zentralvorstandes 293, 436, 599, 786, 893			
<i>b. Sektionen</i>			
Sektion Aarwangen des BLV	700, 871, 968		
Sektion Bern-Stadt des BLV	293, 735		
Sektion Burgdorf des BLV	172, 420, 735		
Sektion Frutigen des BLV	623		
Sektion Herzogenbuchsee-Seeberg des BLV	205, 265, 501		
Sektion Interlaken des BLV	265		
Sektion Köniz des BLV	294, 736, 898		
Sektion Konolfingen des BLV	266, 313, 675, 847, 942		
Sektion Niedersimmental des BLV	701		
Sektion Nidau des BLV	173, 501, 631		
Sektion Schwarzenburg des BLV	785		
Sektion Thun des BLV	205, 314		
Sektion Trachselwald des BLV	46, 266, 632, 968		
Alte Sektion Thierachern des BLV	205		
Sektion Bern-Mittelland des BMV	812		
Sektion Oberland des BMV	871		
Lehrerveteranen	154, 632, 675, 898		
<i>c. Persönliches</i>			
Hans Adam, neuer Schulblatt-Redaktor	153		
Der neue Redaktor bittet um Gehör	753		
Paul Fink, Rücktritt als Schulblatt-Redaktor	153, 735, 752		
25 Jahre im Dienste der bernischen Lehrerbildung (Direktor A. Fankhauser, Muristalden)	24		
René Gardi (Jugendbuchpreis 1963)	525		
E. und F. Häusler-Lehmann-Schwarz	174		
Hans Lehmann zum 70. Geburtstag	260		
Neue Schulinspektoren			
Dr. Hans Stricker	171		
Rudolf Immer	172		
		Schweizerischer Lehrerinnenverein	
		482	
		81, 294, 785	
		315, 900	
		295	
		675, 736	
		784	
		315	

8. Vereinswesen

Arbeitsgemeinschaft: Schule – Weltgeschehen	437, 702
Bernischer Verein für Familienschutz	82
Bernische Vereinigung für Handarbeit und Schulreform	271, 314, 827, 847
Bernischer Frauenbund	677
Bund Schweiz. Frauenvereine	174
Christlich-jüdische Vereinigung in der Schweiz	81
Freie pädagogische Vereinigung	81, 120, 460, 869
Interkantonale Arbeitsgemeinschaft für die Unterstufe	521
Interkantonale Mittelstufenkonferenz	549, 918
Kantonaler Verband bernischer Arbeitslehrerinnen	502
Kantonalkartell	245
Kindergartenverein des Kantons Bern	920
Lehrergesangsvereine:	
Burgdorf	574, 677
Konolfingen	5, 633
Thun	977
Lehrerveteranen	154, 632, 675, 898
«Nachklang» in den Oetiker-Vereinen	847
Promotionen des Staatsseminars Hofwil-Bern 229, 271, 502, 552, 701	
Promotionen des Seminars Muristalden	205
Schweiz. Arbeitslehrerinnenverein	288
Schweiz. Bund für Jugendliteratur	82
Schweizerische Hilfsgesellschaft für Geistesschwache 459, 502, 900	
Schweizerischer Lehrerinnenverein	
Sektion Fraubrunnen	482
Schweiz. Turnlehrerverein	81, 294, 785
Schweiz. Verein für Handarbeit und Schulreform	315, 900
Verein Mädchenheim Köniz und Kinderheim «Mätteli» Münchenbuchsee	295
Vereinigung ehemaliger Schüler des bernischen Staatsseminars	675, 736
Vereinigung ehemaliger Schülerinnen des städtischen Lehrerinnenseminars	784
Volkswirtschaftskammer des Berner Oberlandes	315

9. Buchbesprechungen

Seite

a. Allgemeines

160, 174, 207, 230, 317, 554, 579, 607, 678, 703, 739, 786, 826, 920, 944	
Hans Raaflaub, Gstaad	136
M. Spark, Die Lehrerin	121

b. Fachliteratur

Bücher zum Religionsunterricht:	
Helmut Gollwitzer, Forderungen der Freiheit	249
Otto Lauterburg, Dichtungen in der religiösen Erziehung	230
Walter Nigg, Grosse Heilige	248
Georg Siegmund, Gott	742
Robert Zwicky, Herr, lehre uns beten	337
Bücher zur deutschen Sprache und zum Deutsch-Unterricht:	
Eckart-Grunow, Führende Worte	850
C. Englert-Faye, Us der Gschichtetrucke	703
Hans Glinz, Die innere Form des Deutschen	655
J. Hauser, Deutsches Sprachbuch	657
Hans Kirchhoff und Bernhard Pietrowiez, Lese- und Rechtschreibschwäche	433
H. Ruckstuhl, Kurz und klar! Träf und wahr!	161
Hans Rychner, Freude an Grammatik	965
— Nur ein Komma?	965
Bücher zu Erziehung, Psychologie usw.:	
Dr. G. H. Graber, Charaktertypen und Schicksale	741
W. Hehlmann, Geschichte der Psychologie	977
Janpeter Kob, Erziehung in Elternhaus und Schule	740
Franz Meyröcker, Intelligenz und Begabung	742
Elisabeth Plattner, Weg des Vertrauens	336
J.-J. Rousseau, Emile	921
G. Schlevoigt/Fr. Roth, Schulreife und Einschulung	944
Jakob Seifert, Anspruchsvolle Kinder	336
Sozialpsychologie der Vollbeschäftigung	741
Fritz Tanner, Kleine Angst vor grossen Tieren	740
Hans Thoma, Beobachtung und Beurteilung von Kindern und Jugendlichen	812
Albert Wellek, Psychologie	741
Konrad Widmer, Erziehung heute — Erziehung für morgen	483
Bücher zur Pädagogik, Didaktik, Methodik, Philosophie usw.:	
Hans Aebli, Psychologische Didaktik	504
Pierre Jaccard, Sociologie de l'Education	364
Alfons Otto Schorb, Schule und Lehrer an der Zeitschwelle	484
Eduard Schuh, Der Volksschullehrer	363
Westermann Taschenbuch	
S-Reihe: Theorie und Praxis der Schule	850
V-Reihe: Die Vorbereitung	850
Bücher zum Realunterricht:	
Geschichte:	
F. R. Allemann, Fidel Castro	346
W. Blumenberg, Karl Marx	345
W. Bödecker/H. Riediger, Metallgiesser und Tuchmacher der Bronzezeit	7
Kurt Brobeck, Die schweizerische Neutralität als Beitrag zu einem freien Europa	848, 866
Ed. Crankshaw, Moskau-Peking oder der neue Kalte Krieg	849
Marion Gräfin Dönhoff, Die Bundesrepublik in der Aera Adenauer	813
Europäische Begegnung	346
Richard Feller/Edgar Bonjour, Geschichtsschreibung der Schweiz vom Spätmittelalter zur Neuzeit	456
Karl Meyer, Weltgeschichte im Überblick	345
F. Wartenweiler, Von Hammarskjöld zu Guisan	703
Weltgeschichte der Gegenwart Band I: Die Staaten	345
Geographie:	
Antikes Sizilien	159
H. Bobek, Iran	160
Hans Boesch, Paul Hofer, Flugbild der Schweizer Stadt	849
Hans Egger, Gürbetal	7
Hans Fischer, Dr. med. J. R. Schneider	703
Heimatbücher (Berner und Schweizer) 316, 400, 439, 703	

Seite

W. Meyer, Apulien	296
Robert A. Naef, Der Sternenhimmel 1964	812
A. Nawrath, Ägypten, Land zwischen Sand und Strom	159
H. Riediger/W. Thies, Der Bergmann	533
Naturkunde:	
A. Alpers, Delphine — Wunderkinder des Meeres	160
Christoph Brobeck, Natur und Landschaft	554
Anatomisches Tabellenwerk	922
G. Gamoro/J. M. Cleveland, Physik in unserer Welt	103
Hans E. Keller, Blumen	101
H. Leicht, Das Leben in Wald, Wasser und Moor	679
Werner Lieber, Der Mineraliensammler	554
H. Linse, Elektrotechnik für alle	7
M. Loosli, Faszinierende Vulkane	230
Ernst Maibach/Rudolf Burger, Duftende Blüten — Summende Bienen	6
A. Martin/A. Musy, Das Leben der Kolibris	742
Ludwig Mayer, Verfahren der Chemie-Industrie	849
Dr. V. Müller-Schneider, Von der Verbreitung der Samen	296
Adolf Portmann, Licht und Leben	101
Prof. Dr. W. Rytz, Schweiz. Schulflora	6
Johanna Schmid-Vögeli, Legände u Beobachtige vo Vögeli	102
Fritz Schuler, Die Milch im Unterricht	6
Unesco — Werkbuch für Naturlehre	160
Unser Gemswild	849
Bücher zum Rechen-Unterricht:	
G. Apel, Stabrechnen durch Üben	922
H. Bürki, Algebra und Geometrie	787
H. S. M. Coxeter, Unvergängliche Geometrie	703
G. Polya, Mathematik und plausible Schliessen	158, 556
Prof. Dr. H. Schubert, Mathematische Mussestunden	849
Fremdsprache:	
F. L. Sack, Englische Grammatik	555
Zeichnen, Basteln usw.:	
Friedr. Frutschi, Holzschnitzen und Holzbildhauen	828
Heidi Haupt-Bataglia, Zeitloses Sticken	828
Turnen, Sport:	
Erwin Geiger/Karlheinz Grindler, Fröhliches Tummeln und Spielen	762
Karl Koch, Springen und Überschlagen — Hechten und Rollen	102
Verschiedenes:	
Richard W. Eichler, Köner, Künstler, Scharlatane	102
Erwin Heinzl, Lexikon der Kulturgeschichte in Literatur, Kunst und Musik	850
J. F. Kövér, Köpfe der Wirtschaft	647
Ernst Kreidolf, Grashüpfer (Bilderbuch)	673
Ed. Lanz/Hans Berchtold, 500 Jahre Bieler Stadtkirche	496
Heinrich Lützel, Führer zur Kunst	679
Sammlung «Lebendiges Wissen»	654
Schloss Spiez	317
Schulchor	678
Spazierwege rund um Bern	295
Geographische Karte Berner Oberland-Wallis	295
Lugano	296
Wanderkarten	296
Wanderbücher	317
Fritz Wartenweiler, Ernst Kreidolf	677
Hans Zbinden, Humanismus und Wirtschaft	504
c. Jugendliteratur	
Jugendbuch-Beilagen:	
Nr. 1	337-344
Nr. 2	525-532
Nr. 3	575-578
Nr. 4	705-712
Nr. 5	969-976
d. Zeitschriften	
Der Fortbildungsschüler	678
Film und Radio	579
Gewerbeschüler	579
Jugendborn	230
Leben und Umwelt	923

	Seite
Musik und Gottesdienst	579
Revue de Pro Jura	318
Wir jungen Bauern	579
Kalender	318

10. Neue Bücher

7, 161, 250, 296, 319, 346, 365, 408, 440, 462, 505, 533, 607,
679, 713, 762, 787, 923

11. Verschiedenes

5, 47, 82, 101, 120, 136, 157, 174, 230, 272, 294, 316, 363, 408, 438, 461, 503, 532, 574, 633, 654, 703, 738, 848, 943, 977	
Bergbäuerliches Bildungswesen	532
Berner Sensation	360
Bier und Whisky im Fernsehen	47
Druckfehler-Berichtigung	656
Eine Erwiderung	551
125 Jahre Staatliches Lehrerinnenseminar Hindelbank/ Thun	272
Ein indischer Schulmann sucht Kontakt mit der Schweizer Lehrerschaft	865
Erhebung über Schul-, Jugend- und Volksbibliotheken im deutschen Kantonsteil	868
Ferien in Bauen (Zwysighaus)	226
Hände weg vom Jungwild	172
100 Jahre Schweizerisches Rotes Kreuz 23, 80, 101, 120, 136, 157	
Jahrhundertfeier des Internationalen Roten Kreuzes	260
Jesu Passion	959
Kantonales Arbeitslehrerinnenseminar Thun	483
Kantonales Haushaltungslehrerinnen-Seminar Bern	482
Knochenfrakturen beim Skifahren	133
Kunst-, Musik- und Literaturbeilagen für die Jugend	813
Neue Wandbilder in bernischen Schulen	823
Redaktionelle Mitteilungen 250, 270, 296, 421, 462, 742, 762, 787, 850, 977	
Réponse	574
Schweizer Auslandhilfe 101, 120, 285/87, 431, 458, 551, 944	
Schweiz. Hilfswerk für aussereuropäische Gebiete 284, 431, 458, 551	
Fred Stauffer, Lauenen im Winter	695
Tierpark Dählhölzli-Bern	47, 503, 738, 967
Umschau 503, 532, 552, 633, 703, 762, 787, 812, 828, 902	
Vom Linsenbrei zum Elektrobohrer	628
Welche Gedichte gehören ins Berner Schulblatt? (Um- frage)	781
Antworten auf die Umfrage	863
10 Jahre Heimschule «Schlössli Ins»	550
Zur Rassenfrage	287, 311, 418

12. Bilder

Albert Anker, Studie zu: Grossvater erzählt	593
Beim Mittagessen (Schulhaus Ladholtz)	625
Bilder zum Logierhaus des BLV 887, 888, 889, 890, 891, 892	
Bilder von Skopje vor und nach dem Erdbeben	912-915

Partie française

	Page
Admissions à l'Ecole normale d'instituteurs de Porrentruy	904
Aide suisse à l'étranger	302, 424, 445, 768, 902, 928, 952
A l'Ecole normale d'instituteurs: réunion de parents d'élè- ves	253
Allocution prononcée par M. Ed. Guéniat, directeur de l'Ecole normale des instituteurs, à l'occasion de la céré- monie des promotions	103
Amicale d'anciens élèves de l'Ecole normale des institu- teurs de Porrentruy	904
Appel du président de la Confédération (Aide suisse à l'é- tranger)	902
A propos de congrès suisses d'instituteurs à Berne	321
A propos de l'accès au titre d'instituteur par la voie dite «de l'art. 4»	347, 365, 421
A propos des examens d'admission à l'Ecole normale d'insti- tuteurs à Porrentruy	485

	Seite
Bilder von Verstorbenen:	
Rudolf Aeschbacher †	573
Fritz Bach †	118
Emil Bandi †	119
Dr. Hans Bracher †	291
Ernst Hubacher †	243
Werner Gürlet †	264
Ivar Imobersteg †	498
Dr. phil. Wilhelm Jost †	897
Adolf von Känel †	204
Hugo Kurz †	435
Albert Leupin-Steiner †	98
Alfred Liebi †	44
Hermann Menzi-Cherno †	45
Fritz Meyer †	734
August Oetiker †	631
Adolf Rubi †	45
Robert Spähni †	782
Lisa Tetzner †	526
Fritz Wanzenried †	247
Gottfried Wegmüller †	500
Dr. Walter Zumstein †	775
Albrecht Dürer, Christus am Kreuz	959
Willy Flückiger, Neger und Berber	967
René Gardi	525
Verena Jaggi, Fresko (Aebiheim Brüttelen)	825
Josef und Maria an der Krippe	727
Musizierwoche mit deutschen Kollegen und Studenten	625
Nyafaru-Schulhilfe:	
Ernte im Schulgarten	807
Schüler helfen beim Schulhausbau	807
Der Farmverwalter	810
Wozu doch eine Stossbänne alles gut sein kann	810
Zwei grössere Schüler pflanzen	810
Mit geschenkten Caran-d'Ache-Farben	810
Oktober-Kalenderblatt	543
Orientierungslaufen	36
A. Ramseyer, Transmutation (248)	13
Schlangenbilder 736 I-IV und Ia-IVa	
Schulhaus Ladholtz	624
Schulhaus Linden-Oberlangenegg 1826 - 1850 - 1961	223/25
Schweiz. Hilfswerk für aussereuropäische Gebiete:	
Aufmerksame Schüler im Kinderdorf Hafouz	432
Blick in die Werkbank-Abteilung der Konstruktions- und Lehrwerkstätte Balaju	432
Sgraffito von Hans Eggenberg	935
Seminar Thun (248) 2, 9, 11, 14, 15	
Situationsplan BLVK	43
Suchender junger Mensch	4
Stauffer Fred, Lauenen im Winter	695
Stauffer Ruth, Mosaik (Sekundarschulhaus Boll-Sinnerin- gen)	837
Urgeschichtliche Siedlungen im Gebiet des Burgäschisees:	
Lageplan	452
Fundgegenstände	453
Wyss Bernhard, Sgraffito (Sekundarschulhaus München- buchsee)	824
Zwysighaus in Bauen	226

	Page		
Bibliographie pédagogique annuelle du BIE	683	Cours pour dirigeants de petites bibliothèques	277, 981
Th. Bovet, Y. de Saussure, Pour devenir Homme	816	Cure de phonétique et machine à enseigner	926, 950
Cadet Roussel	10, 253, 661	Demain grâce aux satellites: un maître pour des millions d'élèves à la TV mondiale	924
Choynowski, La Psychologie de l'Adolescence	212	Des professeurs de 25 pays enseignant au Congo	680
Conférence internationale de l'Instruction publique 1963	816	De si longues vacances...	121
Contribution du Film à l'Enseignement du premier degré	466	Des troubles du langage	325
E. Copfermann, Marionettes	350	Dictionnaire plurilingue pour bibliothécaires	466
Début du calcul	302	Dons collectifs: campagne mondiale contre la faim	445
H. Devain, L'Heure adorable	561	Echo de la dernière session du Grand Conseil	250, 508, 764
Dottrens, Batraciens et Reptiles d'Europe	638	Ecole et enseignement aujourd'hui	297
M. Egg, Mon Enfant n'est pas comme les autres	679	Ecole normale cantonale de maîtresses ménagères Porren- truy	660
Etudes à l'Etranger	952	Ecole normale des instituteurs Porrentruy	26, 444
G. Fradier, Fêtes et rencontres	412	Election au Conseil national	495, 519
M. Gilotin, Cherchons et transformons mille Riens	212	Emprunt interne en faveur du home d'étudiants SIB	195
Girard R., Rouiller J.-F., Milieu social et Orientation dans la Carrière des Adolescents	638	Etranger	
R.-L. Junod, Ecrivains français du XX ^e siècle	583	Allemagne (République fédérale)	83, 164, 424, 488
P. Knecht, P. Piguet, Correspondance commerciale anglaise	583	Australie	277, 369, 444, 465, 767, 926
La Pénurie du Personnel enseignant primaire	510	Autriche	83, 716, 926
L'Art, Reflet de l'Homme	52	Belgique	253, 854
L'Ecolier romand	10, 253, 662	Bolivie	369
L'Enseignement primaire	662	Bulgarie	107, 854
Les Problèmes de l'accès à l'enseignement supérieur en France	856	Canada	83, 465, 716, 904
L'Organisation de l'Orientation sociale et professionnelle	662	Chili	276
Museum	856	Danemark	237, 424, 716
Œuvre Suisse des Lectures pour la Jeunesse 10, 412, 832		Espagne	164, 237, 444, 716, 816
Parlons des Nations Unies	983	Etats-Unis	123, 276, 465, 488, 767, 903, 926
E. Piccard, Episodes de la grande Tragédie russe	983	France	8, 83, 164, 237, 252, 369, 411, 488, 716, 767, 854
M. Puzin, Guide pratique pour la Sauvegarde de la Jeunesse	856	Grèce	83
R. Resten, Comment comprendre et élever vos enfants	661	Irlande	854
Revue internationale de l'Education des Adultes et de la Jeunesse	816	Irlande du Nord	123
S. Roller, A. Hamein, Enquête sur les Retards sco- laires	638	Israël	854
Somerhausen, Debuyst, Racine, L'Ecole et l'Enfant	661	Italie	8, 123, 767
Spaeth, Real, Grammaire allemande	910	Japon	52, 424, 444, 767, 926
A. Stern, Le Langage plastique	350	Luxembourg	8
R. Tagore, Le Vagabond et autres Histoires	683	Maroc	51
P. Tournier, L'Aventure de la Vie	768	Mexique	276, 981
Uhlig, Chatelanat, Lang, Vocabulaire de Base allemand- français	584	Monaco	212, 854
Wittenberg, Redécouvrir les Mathématiques	952	Norvège	51, 716
Bravo! Normaliennes de Delémont	582	Pays-Bas	123, 815
Bulletin de l'Amicale d'anciens élèves de l'Ecole nor- male d'instituteurs, Porrentruy	832	Pologne	107
Caisse d'assurance du corps enseignant bernois 43, 536, 657, 874		Rhodésie du Sud	952
Caisse de remplacement de la SIB	78	Royaume-Uni	325, 369, 411, 424, 637, 767, 815, 926
Caisse de remplacement des maîtres aux écoles moyennes	122	Suède	277, 465, 767
Campagne mondiale de lutte contre l'analphabétisme	788	Tunisie	632
Cantons:		U.R.S.S.	107, 325, 952, 981
Genève	716	Yougoslavie	51, 325, 767
Neuchâtel	301	Examens du brevet d'enseignement primaire dans le Jura bernois	10
Schwyz	767	Exposition nationale suisse 1964 44, 274, 301, 792, 816, 856, 875, 982	
Soleure	301	Extrait des comptes de la SIB 1962/63	71
Zurich	411	Fin du cours préparatoire pédagogique pour porteurs d'un certificat de maturité	10
Centre d'information pédagogique SPJ	660, 951	Groupe romand du corps enseignant pour la gymnastique respiratoire	466
Commission du Rapport pour le Congrès SPJ 1964	745	Home d'étudiants SIB	182, 195, 211, 273, 638, 890
Commission nationale suisse pour l'Unesco	902	Honneur à l'école jurassienne	211
Concours de projets pour la construction d'une nouvelle école normale d'instituteurs à Porrentruy	277	Initiation aux «Nombres en couleurs»	534
Conférences du BIE, de l'AIOP et du GRÖP	342	Interdit aux moins de 16 ans	715
Congrès suisse des enseignants à Berne	231, 368	Jean-Paul (1763-1825)	300
Contribution de la SPJ à l'aide aux pays en voie de développement	106, 120	Je ne veux pas guérir. Si je guéris j'aurai trop faim...	768
Cours d'audiologie pour enfants	52	Journées d'études de Vercorin (Valais)	108
Cours de formation d'orthophonistes	278, 422	Journée européenne des écoles	814
Cours de manipulation de moyens audio-visuels	253	La forêt des totems à l'Exposition 1964	274
Cours de ski à Chasseral	768	L'Afrique demande des professeurs	661
Cours d'initiation aux nombres en couleurs	927	L'âge n'est pas un obstacle pour l'accès aux études de tout genre	49
Cours d'introduction du nouveau manuel de gymnastique	108	La jeunesse suisse aide les pays en voie de développement	277
Cours d'introduction du nouveau manuel suisse de gym- nastique scolaire, livre III	301	L'alphabétisation au Niger: entreprise collective	580
		L'amharique, langue d'enseignement	979
		La main dans la main	137
		L'année scolaire devrait commencer en automne	25
		L'année scolaire doit-elle commencer en automne?	320
		La réussite dans la vie	409

	Page		Page
L'asthme - un mal méconnu	636	voie de développement	510
La Suisse de demain présente la Suisse d'aujourd'hui	48	Pour le Congrès 1964: une enquête et des expériences	487
La vérité sort de la bouche des enfants	411	Pour l'enfance: des cartes qui réalisent des vœux	613
Le bain de pieds	831	Pour l'enseignement de la gymnastique	234
Le droit à l'éducation - de la tolérance à l'égalité	50	Pour planifier l'enseignement: l'Institut international	301
L'école et la langue 184, 211, 236, 275, 368, 410, 463, 535, 581, 609, 635, 658, 714	714	Pourquoi la gymnastique respiratoire?	873
L'école et l'enseignement aujourd'hui en Suisse	556	Prix européen de littérature enfantine	302
L'école part en voyage	445	Pro Juventute	582, 638, 660, 682, 716
Le Comité central de la SPJ élargi traite de la multiplicité des voies d'accès au brevet primaire et de l'art. 4	298	Quand l'année scolaire commence par des vacances	106
L'éducation permanente - une exigence de notre temps	252	Rapport annuel de la SIB	60
L'éducation sanitaire et sexuelle et la préparation à la vie familiale	978	Rapport annuel de l'Ecole bernoise	41
Le film et l'enseignement primaire	274	Recherches pédagogiques	791
Le funiculaire	273	Recommandations de la Conférence internationale de l'instruction publique aux Ministères de l'instruction publique	440, 610, 634
Le nouvel institut international de planification de l'éducation	464	Relève à la rédaction	751
«Le petit ami des animaux»	815	Résumé de l'intervention de M. René Maheu, directeur général de l'Unesco, à l'Assemblée générale des Nations Unies	851
Le projet de construction pour l'Ecole normale et le Gymnase de Langenthal	823	Revision de la Loi concernant l'école primaire et de quelques autres textes législatifs	945
Les richesses naturelles du Jura bernois	853	Rondel	743
Les 40 ans d'enseignement de M. Cattin, instituteur, Les Breuleux	52	Rythmique Jaques-Dalcroze (Conservatoire de Bienne)	832
Le «Trésor» de la langue française	298	Schinner vu par Zermatten	766
L'information par l'image	208	Sections:	
Manuel des organisations internationales	682	Bienne-La Neuveville	51, 423
Matinées classiques pour la jeunesse	537	Courtelary	237
Modification du décret concernant les traitements assurés du corps enseignant	161	Franches-Montagnes	423
M. Lindt s'est adressé aux enseignants	508	Moutier	411
Musée scolaire de Berne (Schulwarte)	164	Porrentruy	632
Nécrologie:		Senaka Senanayake, enfant prodige de la peinture	463
Georges Barré, Bienne	636	Session biblique, les 5 et 6 septembre 1963	326
M ^{lle} Lily Freudiger, Corgémond	8	Signification de la «Semaine mondiale de la faim»	8
Bernard Houlmann, Courroux	874	Société bernoise des maîtres aux écoles moyennes 131, 506	131, 506
Albert Ritter, Cortébert	369	Société cantonale des maîtres aux écoles moyennes 813, 872	813, 872
Nods: Affaires scolaires	212	Société jurassienne de travail manuel et de réforme scolaire	52, 768, 829, 855, 875, 928
Nous, nous réclamerions...	928	Société pédagogique jurassienne	83
Nouveau catalogue de la Centrale du film scolaire	138	Société suisse des maîtres de gymnastique 9, 277, 488, 768	9, 277, 488, 768
Oeuvre suisse des lectures pour la jeunesse	981	Société suisse de travail manuel et de réforme scolaire	875
Orient-Occident: Thaïlande-Suisse	466	Tout commence par l'écriture	367
Où en est l'enseignement audio-visuel?	816	Traitements assurés du corps enseignant bernois	322
Ouverture de la Conférence internationale de l'instruction publique	322	Travail humanisé	951
Ouverture d'une classe de raccordement à l'Ecole normale de Porrentruy	851	Un anniversaire important: le 10 décembre 1963	611
Ouvrages recommandés par la Commission des moyens d'enseignement pour les écoles secondaires du Jura	717	Une campagne mondiale d'alphabétisation	743
Participez au 30^e Congrès suisse des enseignants	233	Un camp international d'éclaireuses à l'occasion de l'exposition nationale	875
Paul Fink, rédacteur du Berner Schulblatt, se retire	763	Un million réjouissant	465
Peut-on apprendre en dormant?	790	Un nouveau manuel d'arithmétique de 7^e année	854
Pour la formation du personnel scientifique des pays en		Un problème mondiale: l'analphabétisme	233
		«Vacances à l'étranger»	139

Mitteilungen des Sekretariats — Communications du Secrétariat

	Seite		Page
Abgeordnetenversammlung BLV 1962/63	19, 59, 147	Abonnement «Ecole bernoise»	918
Abgeordnetenversammlung BMV	131, 545	Acquisitions	719
Abonnemente Berner Schulblatt u. Schulpraxis	984	Affiliations	181, 562, 641, 719
Anleihe Logierhaus	195	Aide aux pays en voie de développement	106, 137, 510
Anschaffungen des Sekretariates	719	Année scolaire (début) en automne	25, 320, 639
Arbeitslehrerinnen	288	Assemblée des délégués de la SBMEM	131, 506, 813
Arbeitsprogramm 1963/64	153	Assemblée des délégués de la SIB	19, 59, 175
Bauvorlage Seminar und Gymnasium Langenthal	823	Assemblée préalable SIB	162
Beiträge	53	Assemblée générale SBMEM	506, 813
Berichtigung	121	Assistance judiciaire	561, 614, 683, 876
Bern. Gymnasiallehrerverein	599, 732	Avis de la rédaction	253, 444, 745, 981
Bern. Lehrerversicherungskasse	43, 523, 629, 868	Brochure «Conférences du 3 ^e congrès suisse des enseignants»	877
Bern. Mittellehrerverein	543	Budget 1963/64	73, 178
Berner Schulblatt	40, 719, 751, 876, 984	Caisse d'assurance du corps enseignant bernois 43, 51, 536, 657, 874	43, 51, 536, 657, 874
Berufsberatung (Chr. Rauh)	563, 584, 662	Caisse de remplacement SBMEM	122, 562
Besoldungs- u. Versicherungsfragen, Naturalien 63, 156, 290, 311, 562, 639, 719, 876	876	Caisse de remplacement SIB	53, 79, 512, 562, 641
Braun Dr. F.	793		

	Seite	Page
Broschüre «Schule und Lehrer heute»	877	
Darlehen, Unterstützungen	562, 639, 684, 876	
Delegiertenversammlung SLV	471	
Entwicklungshilfe	3, 284, 431, 551	
Ferienheim zu verkaufen	445	
Fernkurse für Primarschüler?	238	
Film zur Methode Cuisenaire	584	
Film über die Schule	718	
Fink Paul, Redaktor	752	
Grossratswahlen	68	
Heimkommission	66	
Jahresbericht BLV	60, 149	
Jahresbericht BMV	543	
Jahresbericht Berner Schulblatt	40	
Jahresbericht Päd. Kommission	38	
Jahresbericht Schulpraxis	42	
Jahresrechnungen 1962/63 BLV	72, 74, 150	
Informationsstelle für Weiterbildung	254, 840, 876	
Kantonalkartell	245, 562, 640, 684	
Kindergarten Breitfeld	614, 639, 662, 719	
Kunst-, Musik- und Literaturbeilagen	813	
Lehrerinnenseminar Thun	248a	
Lehrerkalender 1964/65	641, 654	
Lehrerversicherungskasse	43, 523	
Liegenschaft Brunngasse 16	511, 562	
Logierhaus	53, 66, 151, 182/3, 195, 196, 243, 326, 510 562, 614, 641, 719, 793, 876, 887, 959	
Mitgliederbeiträge	53, 511, 512	
Mitgliederbestand	72	
Mitgliedschaftsfragen	153, 563, 641, 719	
Münchenwilerkurs BLV	171, 307, 355, 701	
Nationalratswahlen	425, 489, 495, 519	
Nyafaru 3, 42, 97, 120a, 121, 151, 262, 433, 573, 596, 804, 807, 869		
Obligatorisches Thema	91, 222	
Pädagogische Kommission	38	
Presse	876	
Pressekommission	67	
Primarschulgesetz	259, 359, 719, 746, 938	
Rechtsschutz, Rechtsauskünfte 561, 614, 639, 662, 683, 719, 793, 876		
Redaktor des Berner Schulblattes 67, 153, 533, 641, 734, 751, 753		
Redaktionskommission	563, 719, 876	
Redaktion der Schweiz. Lehrerzeitung	172	
Redaktionelle Mitteilungen 7, 250, 270, 296, 421, 440, 462, 580, 742, 762, 787, 850, 977		
Redaktorenwechsel am Berner Schulblatt	533, 751	
Richtigstellung	53	
Rückkauf der O. Graf-Bücher «Die Entwicklung der Schulgesetzgebung im Kanton Bern»	303	
Sekretariat des BLV	10, 719, 746, 877, 984,	
Sprachkurs für jurassische Lehrer in Bern	877	
Schulbeginn im Herbst	93, 308, 639	
Schule nud Berufsberatung (Chr. Rauh)	563, 584, 662	
Schulinspektor	171	
Schulpolitik	563, 639, 719, 876	
Schulpraxis	42, 719	
Schweiz. Lehrertag in Bern 199, 219, 220, 283, 307, 331, 333, 375-404, 472, 479, 547, 641		
Stellvertretungskasse BLV	53, 79, 562, 641	
Stellvertretungskasse BMV	115, 562	
Steuergesetz	640, 802	
Studienreise nach Deutschland	640	
Umfrage Schule und Berufsberatung (Chr. Rauh) 563, 584, 662		
Verhandlungen des Kantonalvorstandes 561, 614, 639, 683, 719, 876		
Voranschlag 63/64	73, 150	
Vorträge	19, 35, 474, 476-478	
Wahlen	152/3, 370, 641	
Warnung vor Fernkursen für Primarschüler	238	
Wechsel in der Redaktion	751	
Weiterbildung 67, 152, 254, 271, 406, 408, 430, 562, 614, 623, 639, 640, 684, 754, 839, 876, 915		
Westschweiz. Verband der Jugendherbergen	719	
Zentralsekretär	641	
Zimmermann Erna	877	
Zumstein Dr. Walter (Abschied)	775	
Cartel cantonal	562, 640, 684	
Centre de perfectionnement professionnel	67, 180, 876	
Commission du home	66	
Commission de presse SIB	67	
Commission de rédaction	150, 563, 719	
Comptes annuels SIB 1962/63	72	
Congrès suisse des enseignants à Bern 231, 232, 233, 321, 350, 368, 489		
Cotisations	53, 511, 512	
Cours d'allemand pour collègues jur. à Berne	877	
Début de l'année scolaire en automne	25, 320, 639	
Délibération du Comité cantonal 561, 614, 639, 683, 719, 876		
Déménagement de la caisse d'assurance du corps ensei- gnant	43, 51	
Ecole bernoise	563, 719, 751, 876, 984	
Effectif des membres	72	
Elections	67, 180, 370, 641	
Elections au Conseil national	425, 489, 495, 519	
Election grand Conseil	68	
Emprunt en faveur du home d'étudiants	195	
Fédération romande des auberges de la jeunesse	719	
Film sur la méthode Cuisenaire	584	
Fink Paul, redacteur	751, 763	
Home d'étudiants 53, 179, 182/83, 195, 196, 211, 273, 326, 510, 562, 614, 638, 640, 719, 793, 876, 890		
Home de vacances à vendre	445	
Immeuble Brunngasse 16	511, 562	
Loi sur l'école primaire	746, 945	
Loi sur les impôts	640	
Nyafaru	106, 120a, 178, 805, 807	
Orientation professionnelle (Ch. Rauh)	67, 180, 563, 876	
Perfectionnement professionnel . 67, 180, 562, 640, 684, 876		
Politique scolaire	563, 639, 719, 876	
Presse	876	
Questions de traitements d'assurance et de prestations en nature	63, 161, 322, 562, 639, 719, 876	
Prêts et secours	562, 639, 684, 876	
Programme d'activité 1963/64	181	
Projet de construction pour l'école normale et le Gymnase de Langenthal	823	
Rapport annuel SIB 1962/63	60, 176	
Rapport annuel Ecole bernoise	41	
Rectification	53	
Rédacteur de l'Ecole bernoise	67, 641, 751	
Secrétariat de la SIB	10, 563, 719, 746, 877, 984	
Secrétaire central	641	
Sociétariat	562, 719	
Société pédagogique jurassienne	83, 298, 925, 951	
«Schulpraxis»	719	
Voyage d'études	640	
Zimmermann Erna	877	
Zumstein Walter, M ^e D ^r droit	775	